XTRA

020

DESIGN DIFFUSION WORLD

eXtraordinary Italian Mastery

ISSN 1824-3746 - Bimestrale -TAXE PERCUE/TASSA RISCOSSA, UFFICIO
CMP/CRP PROSERIO - MILANO, Spedizione in abbonamento postale - 45% -
DL 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n.46) art.1, comma 1, DCB Milano E -
Anno XIV n. 19 - B 23,00 € - F 25,00 € - D 25,00 € - UK 19,00
GBP - E 23,00 € - NL 23,00 € - I 23,00 € - S 280,00 SEK - CH 25,00 CHF -

Brioni
Creating masterpieces

De Lellis show
THE VENICE VENICE
Homo Faber 2022
SUPERCAR IBRIDE FERRARI
Xtra in the world

Summer mood

A cura di Alessandra Fusè

1.

Abbiamo sbirciato per voi nelle profumerie più esclusive per scoprire le novità della stagione: in vetrina le fragranze più accattivanti che ricordano i Caraibi, Parigi e il profumo dell'estate, dal sapore fresco di vaniglia. Per la pelle, vi proponiamo il cofanetto con 4 creme (da scegliere in base all'umore); formule di bellezza ispirate all'Oriente; soin visage i cui ingredienti vengono pescati in mare e l'immancabile caviale, garanzia per una pelle più giovane.

We have peeked into the most exclusive perfumeries to discover this season's novelties: featured here are the most captivating fragrances reminiscent of the Caribbean, Paris, and the perfume of summer, with a fresh scent of vanilla. For your skin, we propose a set of 4 creams (to be chosen according to your mood), beauty formulas inspired by the East, a face cream whose ingredients come from the sea, and caviar, a must-have and a guarantee for younger-looking skin.

1. Daily Mood - Feel Your Skin: cofanetto con quattro maschere viso da scegliere in base al proprio mood. Diversi colori, profili sensoriali e blend di preziose sostanze attive per essere in sinergia con il proprio stato emozionale e regalare alla pelle del viso una coccola funzionale. www.ambadue.com
Daily Mood - Feel Your Skin: a set of four face masks to choose from, according to your mood. Different colors, sensory profiles and blends of active ingredients to match your emotional state and give your skin some functional pampering. www.ambadue.com

2. Fondata nel 1885 da François Auguste Guerbois, la Spa Les Bains Guerbois divenne ben presto il tempio parigino della bellezza e del benessere, dove artisti come Manet, Monet, Zola, Renoir, Proust incontravano l'alta società. Jean Pierre Marois, l'erede di questo luogo, ha reinventato Les Bains Guerbois lanciando una collezione di profumi: ciascuna fragranza è un viaggio olfattivo in un anno specifico e nella storia del ricco passato di Les Bains Guerbois, che gode di una storia di più di 135 anni. www.perfumology.it

Founded in 1885 by François Auguste Guerbois, the spa Les Bains Guerbois soon became the Parisian temple of beauty and well-being, where artists such as Manet, Monet, Zola, Renoir, and Proust met high society. Jean Pierre Marois, the heir to this place, has reinvented Les Bains Guerbois by launching a collection of fragrances: each fragrance is an olfactory journey into a specific year and into the history of Les Bains Guerbois' rich past, which started more than 135 years ago.
www.perfumology.it

3.

3. Yasae trae ispirazione dalla filosofia minimalista asiatica: le formule sono caratterizzate dall'acqua organica estratta da selezionate piante attraverso un processo di deumidificazione. Gli astucci sono fatti con carta ecologica riciclata Shiro, ottenuta in modo sostenibile dalle alghe in eccesso della Laguna di Venezia. www.yasae.it
Yasae draws inspiration from Asian minimalist philosophy: the formulas are characterized by organic water extracted from selected plants through a dehumidification process. Packaging is made from Shiro recycled ecological paper, sustainably obtained from excess algae from Venice Lagoon. www.yasae.it

4. Emocean Active Revitalize Cream è indicata per pelli mature come potente alleato contro le rughe profonde e le linee di espressione: gli attivi marini come l'Alga Verde Ulva Lactuca, il Plancton e l'Ascophyllum Nodosum donano alla pelle Minerali e Vitamine fondamentali per un'azione antiossidante e contro i segni del tempo. www.emocean.it
Emocean Active Revitalize Cream is indicated for mature skin as a powerful ally against deep wrinkles and expression lines: marine actives such as Ulva Lactuca green algae, Plankton and Ascophyllum Nodosum give the skin essential minerals and vitamins for an antioxidant and anti-aging action. www.emocean.it

5. Gerard's Caviar rigenera i tessuti segnati da rughe, cedimenti e atonia. Il pregiato estratto di Caviale Grigio, ricco in vitamine e attivo nella rigenerazione cellulare prolungata nel tempo, rimpolpa e rassoda il viso, ridisegnandone i lineamenti. shop.gerards.com
Gerard's Caviar regenerates wrinkled tissues lacking in support and tone. The precious vitamins-packed extract of Grey Caviar promotes long-lasting cell regeneration, replenishes and smoothen skin's texture, redefining facial features. shop.gerards.com

4.

5.

7. Agua De Indias è la trasposizione olfattiva degli arancioni tramonti, tipici di Cartagena, la città gioiello coloniale, conosciuta nel mondo intero per la bellezza della sua Ciudad Amurallada, per i vivaci colori delle sue case e per il sontuoso barocco dei suoi palazzi e delle sue chiese. È una fragranza balsamica, aromatica e intensa, che ricorda il profumo del vento quando arriva dal mare e trasporta il salato delle onde mischiato a quello dei fiori degli alberi che circondano la città vecchia.
www.releasedistribution.it/shop
Agua De Indias is the olfactory transposition of the orange sunsets that are a trademark of Cartagena. The city is a colonial jewel known throughout the world for the beauty of its Ciudad Amurallada, for the bright colors of its houses and for the sumptuous baroque style of its palaces and churches. It is a balsamic, aromatic and intense fragrance that recalls the scent of the wind blowing from the sea and carrying the salty mist of the waves mixed with the flowers of the trees that surround the old city. www.releasedistribution.it/shop

6. Platino fa parte sia della collezione Metals delle storiche Fragranze Gioiello di Omnia sia Collezione Vaniglie di Omnia. Il nome evoca immagini preziose: è questa la fragranza Platino, dalle caratteristiche estremamente femminili, dove la dolcezza avvolgente del latte-caramello si incontra con il cocco e viene sublimata dalla vaniglia fino a suggerirci sensazioni di giovinezza grazie all'acacia e al gelsomino, capaci di stimolare sensazioni di benessere fisico e mentale.
www.omniaprofumi.com
Platino is part of both the Metals collection of Omnia's historic Fragranze Gioiello and Omnia's Vaniglie Collection. The name evokes precious images: this is the Platino fragrance, with extremely feminine characteristics, where the enveloping sweetness of milk-caramel meets coconut and is sublimated by vanilla to suggest youthfulness thanks to acacia and jasmine, capable of stimulating sensations of physical and mental well-being. www.omniaprofumi.com

7.

6.